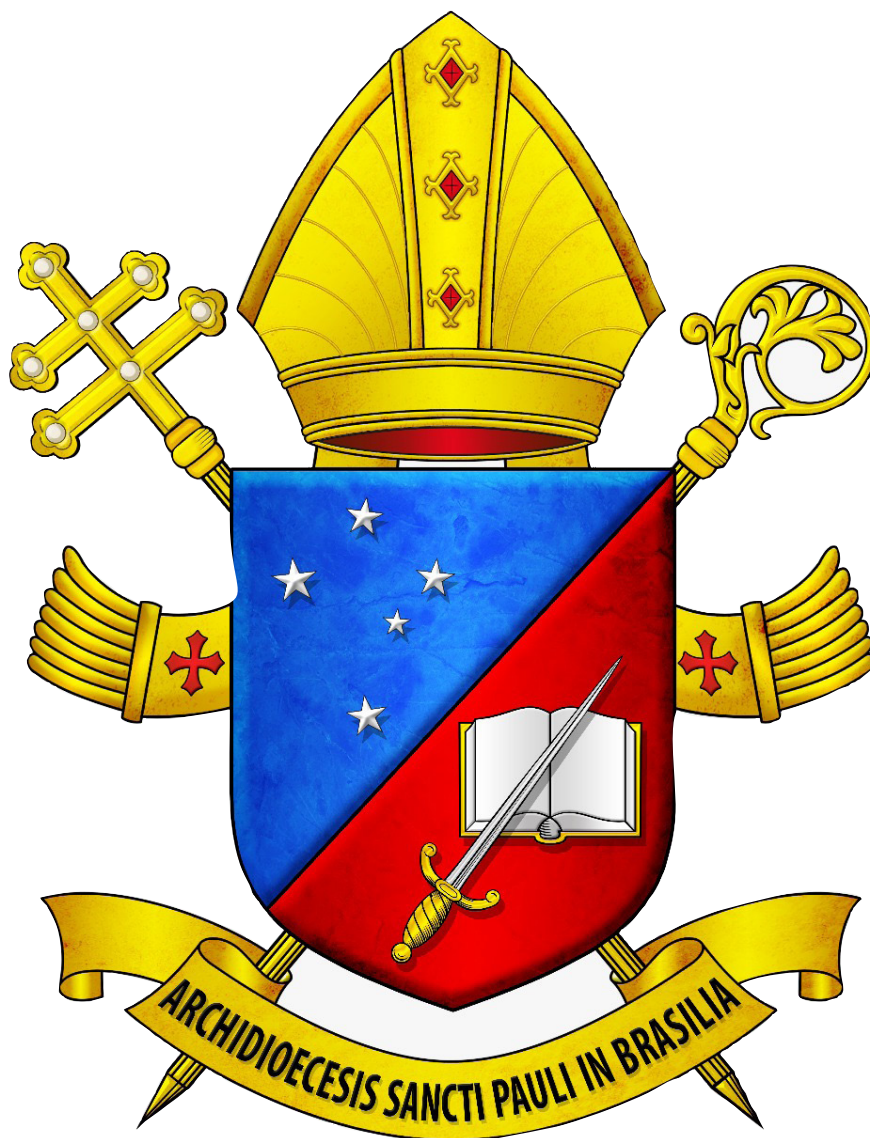


Arquidiocese de S. Paulo

Folheto Povo de Deus



Epifania do Senhor

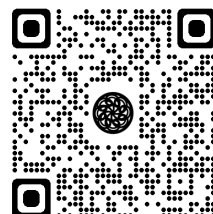
ANO DO SENHOR DE 2026

Áudios e vídeos de apoio podem ser encontrados em: <http://youtube.com/delphimjr>

Dúvidas e sugestões através do telefone +55 11 36663300.

Colaboraram nesta edição: Delphim Rezende Porto, Pe. José Weber, SVD, Pe. Luiz Baronto e Regiane Martinez.

São Paulo Schola Cantorum - 2026



Antífona da Entrada - Eis que veio o Senhor

Epifania do Senhor

Frei Joel Postma, OFM
Arr. Delphim Rezende Porto

D G A7

Eis que vei - o o Se - nhor dos Se - nhor - res, em su - as mãos o po - der e a re - a -

4 G/D D D7/F# G A7 D

le - za! Eis que vei - o o Se - nhor dos Se - nhor - res, em su - as mãos o po - der e a re - a - le - za.

1 D G Em Em A D

Dai ao rei vossos po - deres, Senhor Deus, * vossa jus - tiça ao descen - dente da rea - leza!

11 D G Em Em A D

Com jus - tiça ele go - verne o vosso povo, * com e - qui - dade ele julgue os vossos pobres.

Antífona da Entrada - Eis que veio o Senhor
Epifania do Senhor

2

D G Em Em A D

Liber-ta-rá o indi - gente que su - plica, * e o pobre ao qual nin-guém quer aju - dar.

15

D G Em Em A D

Todos os povos serão nele abenço - ados, * todas as gentes canta - rão o seu lou - vor!

3

D G Em Em A D

De-mos glória a Deus Pai onipo - tente + e a seu Filho, Jesus Cristo, Senhor nosso

19

D G Em Em A D

e ao Es-pírito que ha - bita em nosso peito, * pe-los séculos dos séculos. A - mém.

Salmo Responsorial

Epifania

Pe. José Weber, SVD

C F Dm G C

As na-ções de toda a terra hão de ado-rar-vos, ó Se - nhor!

① C F Dm Dm G C

Dai ao Rei vossos po - deres, Senhor Deus, * vossa jus-tiça ao descen - dente da rea - leza!

5 Am Dm G F G7 C

Com jus-tiça ele go - verne o vosso povo, * com equi-dade ele julgue os vos-sos pobres.

② C F Dm Dm G C

Nos seus dias a jus - tiça flori - rá * e grande paz, até que a lua perca o brilho!

Salmo Responsorial
Epifania

9 Am Dm G F G7 C

De mar a mar estende - rá o seu do - mínio, * e desde o rio até os con - fins de to - da a terra!

3 C F Dm Dm G C

Os reis de Társis e das ilhas hão de vir * e ofere - cer-lhe seus pre - sentes e seus dons;

13 Am Dm G F G7 C

os reis de toda a terra hão de ado - rá-lo, * e todas as na - ções hão de ser - vi-lo.

4 C F Dm Dm G C

Liberta - rá o indi - gente que su - plica, * e o pobre ao qual nin - guém quer aju - dar.

17 Am Dm G F G7 C

Terá pena do indi - gente e do infe - liz, * e a vida dos hu - mildes sal - va - rá.

Nas terras do oriente

M.: Pe. José Weber
L.: Maria de Fátima Oliveira

①

Nas ter-ras do O-ri-en-te sur-giu dos céus u-ma luz que vem bri-lhar so-bre_o mun-do e

7 Am D G G7 C C/E G Em Am D7 G

pa - ra Deus nos con - duz! Que vem bri-lhar so-bre_o mun-do e pa - ra Deus nos con - duz!

REFRÃO:

13

Nas - ceu Je - sus Sal - va - dor A - le - lu - ia, A - le - lu - ia!

17 G C D7 G Em Am D7 G

ia! É E - le_o Cris - to, Se - nhor, A - le - lu - ia, A - le - lu - ia!

②

Nas-ceu-nos ho-je um me-ni-no, um Fi-lho que nos foi da-do. É gran-de_e tão pe-que-ni-no, Deus

Nas terras do oriente

2
29

Am D G G7 C C/E G Em Am D7 G

For - te_é E - le cha - ma-do. É gran - de_e tão pe-que - ni - no, Deus For - te_é E - le cha - ma-do.

3

G Em C F#°/A F#° D7 G C C/E G Em

Can - tai com gran-de_a-le - gri-a, que gran-de_a-mor Deus nos tem! Pe - que-no, po-bre,es-con - di-do, nas -

42

Am D G G7 C C/E G Em Am D7 G

ceu Je-sus em Be - lém. Pe - que - no, po - bre,es-con - di-do, nas - ceu por nós em Be - lém.

4

G Em C F#°/A F#° D7 G C C/E G Em

Os po - bres, os pe-que - ni-nos, que não têm vez e nem voz, a - go - ra têm com-pa-nhei-ro, ja -

55

Am D G G7 C C/E G Em Am D7 G

mais i - rão fi-car sós. A - go - ra têm com-pa-nhei-ro, ja - mais i - rão fi-car sós.

Vimos sua estrela

Geraldo Leite Bastos

Em A Esus Em A

Vi - mos su - a es - tre - la no O - ri - en - te e vi -

6 Em A Esus Em

e - mos a - do - rar, o Rei da gen - te.

① Em A Bm Esus Em

On - de foi que nas - ceu o Rei dos ju - deus?

16 Em A Bm Esus Em

Em Be - lém da Ju - dé - ia con - for - me diz Mi - qué - ias.

② Em A Bm Esus Em

No lu - gar da es - tre - ba - ri - a se de - te - ve a es - tre - la guia.

27 Em A Bm Esus Em

En - con - tra - ram com a le - gri - a o me - ni - no com Ma - ria.

③ Em A Bm Esus Em

E a - brin - do os seus te - sou - ros, de - ram in - cen - so mir - ra e ou - ro.

38 Em A Bm Esus Em

Gló - ria ao Pa - i e ao Me - ni - no e ao Es - pí - ri - to Di - vi - no.

Horizontes em trevas clamaram

Epifania do Senhor

L.: Fr. José Moacyr Cadenassi

M.: Pe. Ney Brasil

Arr.: Adenor L. Terra

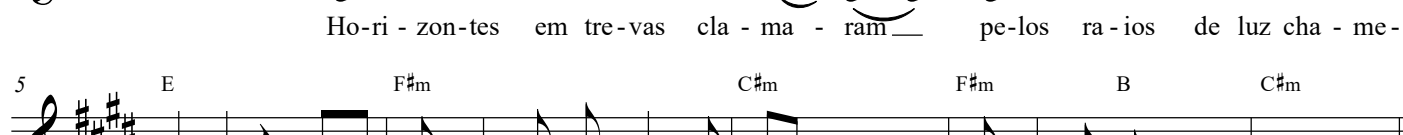
1

C#m F#m C#m B



Ho-ri - zon-tes em tre-vas cla - ma - ram — pe-los ra-ios de luz cha - me -

5 E F#m C#m F#m B C#m



jan - tes, e_o Se-nhor com seu bra-ço_es-ten - di - do re-ti - rou-lhes o véu do - mi - nan - te.

Refrão

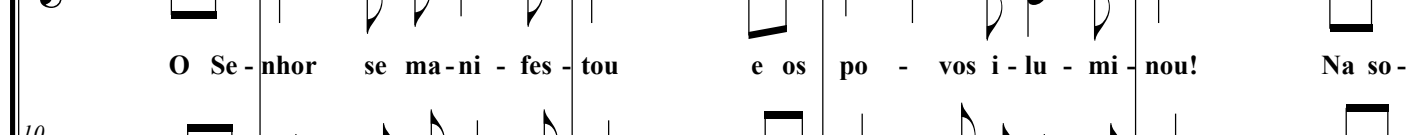
10 C#m B/D# E F#m G#7 C#m



O Se-nhor se ma-ni - fes - tou e os po - vos i - lu - mi - nou! Na so -

10

15 A G#m C#m B/D# E F#m C#m



le - ne_E - pi - fa - ni - a, do Se - nhor re - ful - ge o Di - a!

15

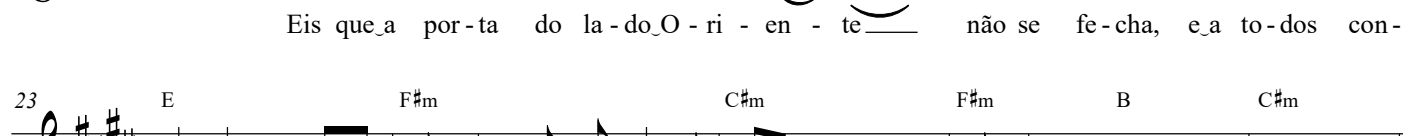
2

C#m F#m C#m B



Eis que_a por-ta do la-do_O - ri - en - te — não se fe-cha, e_a to-dos con -

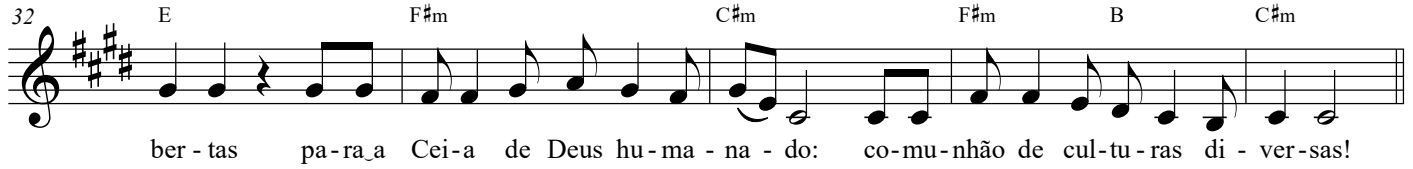
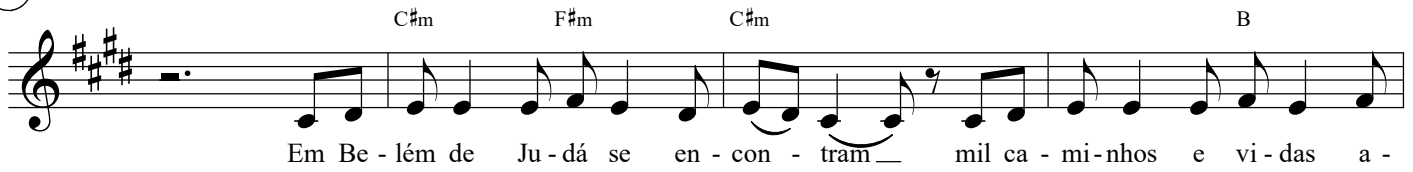
23 E F#m C#m F#m B C#m



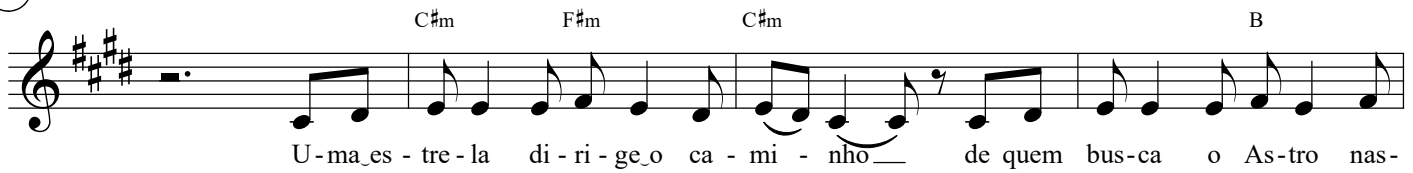
vi - da: "A-den - trai-vos, já_es-tá pre-pa - ra - do o fes - tim da mais far-ta co - mi - da!"

Horizontes em trevas clamaram

3



4



Terra toda aclamai ao Senhor

L. e M.: Pe. Silvio Milanez

Arr. Pe. José Weber, SVD

Ter-ra to-da a-cla-mai ao Se-nhor, — pois a nós seu a-mor re-ve-lou.

Chords: A, E/G#, F#m, A/C#, D, Bm/D, E7, A

1

Toda a terra viu com ale-gria, que a jus-tiça de Deus tem o seu dia.

Chords: A, F#m, Bm, G#°/B, E7/G#, A/E, A

2

O Se-nhor se lem-brou de seus santos e escu-tou com bon-da de seus prantos.

Chords: A, F#m, Bm, G#°/B, E7/G#, A/E, A

3

Pois jus-tiça, di-reito, é com Deus ele vem para sal-var os seus.

Chords: A, F#m, Bm, G#°/B, E7/G#, A/E, A